

SZRENICA ODNOWA

Nartostrady naśnieżane od szczytu do samego dołu, szersze trasy i większa przepustowość - to nowa oferta Szklarskiej Poręby na sezon 2011/2012.

W ubiegłym roku na Szrenicy oddano do użytku sześciuosobowe krzesło „Karkonosz Ekspres”. Jest to najdłuższa krzesłowa kolejka linowa w Polsce. Kolejną inwestycją jest budowa dośnieżania na całej długości nartostrad.

SkiArena Szrenica była pierwszym polskim ośrodkiem narciarskim w którym ustawiono armatki śnieżne. Jednak przepisy przez wiele lat nie pozwalały dośnieżać powyżej górnej granicy lasu wysokiego, czyli tam gdzie rośnie kosodrzewina. Po latach negocjacji, inwestor otrzymał zgodę i w najbliższym sezonie narciarskim nartostrady naśnieżane będą już na całej długości. W sumie wybudowanych zostanie dodatkowych 3 km instalacji, które obejmować mają górny odcinek trasy FIS, Lolobrygidy, Halę Szrenicką oraz trasy dojazdowe. To znacząco poprawi ofertę całego miasta. Szklarska Poręba teraz będzie bardziej konkurencyjna. Już dzisiaj jesteśmy o kilkanaście procent tańsi od porównywalnych czeskich miast.

Inwestycja na Szrenicy pozwoli na dośnieżanie nartostrad już od samego szczytu. Gdy na dole są plusowe temperatury, to wysoko w górach jest mróz. Wówczas będzie można śnieżyć tak, aby od początku sezonu większość nartostrad było przejezdnych. Powstająca instalacja jest najwyższą budowaną w polskich górach. Nawet czeskie ośrodki narciarskie nie mają dośnieżania na tej wysokości.

Nowością na Szrenicy są też szersze nartostrady. Trasy zjazdowe zostały poszerzone o jedną trzecią i mają od 30 do 40 metrów. Było to niezbędne, ponieważ dzięki nowemu krzesłu zwiększyła się przepustowość całego ośrodka. W minionym sezonie w godzinach szczytu ruch na nartostradzie Lolobrygida był tak duży, że



trzeba było bardzo uważać na innych narciarzy. Teraz Lolobrygida jest znacznie szersza. Tak samo jak trasa zjazdowa FIS, której poszerzenia widać z daleka.

Na początku lat 90-tych Szklarska Poręba była wiodącym polskim ośrodkiem narciarskim. Wracamy do pierwszej ligi. Do tego mamy coraz bogatszą ofertę „po nartach”. I nie bez znaczenia jest łatwy dojazd, zarówno samochodem, jak i pociągiem. Jeśli inwestorowi uda się przeprowadzić kolejne modernizacje kolei linowych zastępując je szybszymi, a także uruchomić w przyszłości dolną część FIS, to Szrenica będzie miała szansę stać się jedną z najlepszych skiaren w Polsce. Tym bardziej, że inni wcale nie przestają inwestować i dotyczy to zarówno polskich jak i czeskich ośrodków. I nie chodzi tylko o inwestycje narciarskie. Czesi już z powodzeniem oferują skipasy obejmujące ofertę kilku ośrodków narciarskich, które

wcale nie są ze sobą połączone. W Białce Tatrzańskiej od tego sezonu będzie można kupić skipas obejmujący wszystkie wyciągi w mieście. Aby móc zrealizować taki skipas potrzebne jest porozumienie wszystkich właścicieli wyciągów narciarskich i drobne inwestycje w sprzęt obsługujący skipasy. Dla niektórych wiąże się to z fiskalizacją i koniecznością sprzedaży biletów z wydawaniem paragonu.

(red)

W NUMERZE

Wyróżnienie	str. 2
Światowy Dzień Seniora	str. 4
Rodzinki i migdały	str. 5
Wspomóż Puchar Świata	str. 6

WYRÓŻNIENIE

Miasto Szklarska Poręba otrzymało nagrodę za działalność na rzecz osób niepełnosprawnych.

W konkursie „Samorząd równych szans” wyróżniono projekty koordynowane przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w tym m.in. „Integracja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych, jako cel systemowych działań i międzysektorowej współpracy partnerskiej podmiotów z terenu Szklarskiej Poręby”.

Celem projektu jest integracja społeczna oraz wzrost aktywności zawodowej wśród 10 osób niepełnosprawnych zamieszkujących Szklarską Porębę zagrożonych wykluczeniem społecznym w okresie od kwietnia do listopada 2010 roku.

Uczestnikami projektu były osoby z grupy szczególnie zagrożonej wykluczeniem społecznym z uwagi na niepełnosprawność. Wsparciem objęto 10 osób niepełnosprawnych, 4 kobiety i 6 mężczyzn, w wieku aktywności zawodowej (15-64 lata), zagrożonych wykluczeniem społecznym, bezrobotnych i nieaktywnych zawodowo, korzystających ze świadczeń pomocy społecznej. Ponadto w działaniu o charakterze środowiskowym i działania z zakresu aktywnej integracji włączono 10 osób z otoczenia tj. rodzina, sąsiedzi, znajomi osób wykluczonych społecznie, przez co rozumie się osoby mieszkające we wspólnym gospodarstwie

domowym lub na tym samym terenie.

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Szklarskiej Porębie aktywnie od kilku lat pracuje nad aktywizacją zawodową i społeczną mieszkańców. W tym czasie powstała m.in. „mapa potrzeb” Szklarskiej Poręby Dolnej i Białej Doliny. MOPS pomógł zawiązać stowarzyszenie „Zdolna Dolna”. (red/mops)



LICZYRZĘPA DLA DINOPARKU



Dinopark w Szklarskiej Porębie jest najlepszym produktem turystycznym roku 2011 w powiecie jeleniogórskim. Na

grodzie – statuetkę Liczyrzępy – wręczono podczas spotkań turystycznych. DinoPark to jeden z większych tego typu parków w Polsce, rozciągający się na powierzchni 10 ha, położony w Szklarskiej Porębie Średniej. Główną atrakcją parku jest ścieżka edukacyjna o długości 1 km, na której można spotkać ok. 70 naturalnej wielkości figur dinozaurów. Oprócz tego na odwiedzających park czekają takie atrakcje jak: kino 6D, plac zabaw, dinoshop oraz dinobar. DinoPark to doskonale miej-

sce rodzinnej przygody dla dzieci, młodzieży, rodziców i dziadków łączące edukację, rekreację i odpoczynek. Oprócz tego Dinopark jest organizatorem dodatkowych wydarzeń, jak Mistrzostwa Polski w Jedzeniu Żeberek, Półmaraton Tropem Dinozaurów.

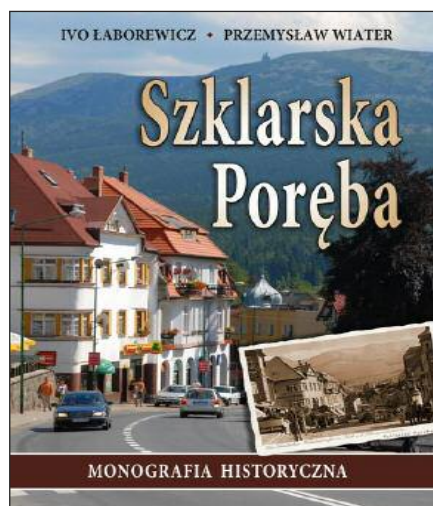
Statuetka Liczyrzępy, to nagroda starosty powiatowego, która rokrocznie przyznawana jest za działalność w dziedzinie turystyki w różnych kategoriach. (red/it)

NAGRODA DLA MONOGRAFII

Monografia historyczna Szklarskiej Poręby autorstwa Ivo Łaborewicza i Przemysława Wiatera zdobyła II nagrodę na XX Ogólnopolskim Przeglądzie Książki Krajoznawczej i Turystycznej w Poznaniu”.

Jak czytamy w uzasadnieniu jury, nagrodę przyznano za rzetelność zawartych informacji o jednym z najważniejszych ośrodków turystycznych w kraju w oparciu o bogate materiały źródłowe.

Książkę w ubiegłym roku wydał Związek Gmin Karkonoski przy współudziale Miasta Szklarska Poręba. Składem, drukiem i kolportażem zajęło się wydawnictwo AD REM. (red)



Z okazji
Dnia Edukacji Narodowej
Wszystkim tworzącym naszą szklarskoporebską oświatę dyrektorom, pedagogom, wychowawcom, a także pracownikom administracji i obsługi pragniemy serdecznie podziękować za codzienny trud kształtowania naszych najmłodszych pokoleń oraz składamy z głębi serca płynące życzenia po stokroć zdrowia, wielu sił i energii, a także zadowolenia i satysfakcji zarówno w Waszej zawodowej misji, jak i życiu osobistym.

Burmistrz Szklarskiej Poręby
w Szklarskiej Porębie
Grzegorz Sokoliński
i Przewodniczący Rady Miejskiej
Zbigniew Kubiela

PRZYBYŁO NAM DRÓG

Od nowego roku, niektóre powiatowe ulice, lub ich fragmenty przejdą w zarząd Szklarskiej Poręby. Rada Miejska podjęła uchwałę Nr XIII/133/11, w której wyrażona została wola przejęcia kilku dróg. Chodzi o ulice Górną i Piastowską od skrzyżowania z Armią Krajową do Piechowic, ulicę Demokratów, Plac PKS oraz Kilińskiego i Uroczą.

Na ten ruch zdecydowano się z kilku powodów. Najważniejszy ma charakter bardzo przyziemny. Turyści, którzy przyjeżdżają do Szklarskiej Poręby wcale nie muszą wiedzieć, czyja ulica należy do miasta, a którą zarządza starosta. Szczególnie zimą nie interesuje ich to, że starosta na drogę powiatową daje mniej pieniędzy i dlatego jest ona źle odśnieżona.

Nad przejęciem dróg powiatowych zastanawiano się już od dawna, jednak pierwszym i najważniejszym warunkiem było ich wyremontowanie. Stało się to w tym roku. Ulica Demokratów, Górna i Piastowska, również dzięki pieniądзом z miasta, dzisiaj mają nową nawierzchnię. Przez kilka lat nie będzie trzeba przeprowadzać na nich kosztowanych remontów, a co za tym idzie spadną koszty ich utrzymania. Stąd decyzja o ich przejęciu. Natomiast ulice Uroczą i Kilińskiego dają możliwość pozyskania dodatkowych pieniędzy. Na drogach powiatowych nie



można pobierać pieniędzy za parkowanie. Przepis ten nie dotyczy dróg gminnych. Stąd od nowego roku za parkowanie wzdłuż ulicy Uroczej trzeba będzie płacić.

Koszty utrzymania ulic powiatowych nie wpłyną znacznie na finanse gminy. Jednym z powodów są opłaty za media, które są pod drogami oraz reklamy w ciągu tych ulic.

Na razie nie podjęto decyzji o przejęciu ulicy 1 Maja, która w centrum też należy do starostwa. Powodem tego jest zły stan techniczny dwóch mostów. Samorząd Szklarskiej Poręby jest zainteresowany przejęciem, ale dopiero po remoncie mostów.

Inną sprawą jest przejęcie dawnego mostu nad Kamienną przy Hucie. Teren starej drogi krajowej nr 3, wykorzystywany obecnie jako parking został przekazany do gminy. Stało się to na mocy przepisów ustawy o drogach publicznych. Władze miasta nie miały w tej sprawie nic do powiedzenia. W momencie, gdy droga krajowa zostaje zastąpiona nowym odcinkiem, to stara droga z mocy prawa staje się drogą gminną. Stary most i część drogi przeszły więc na własność gminy. Nie wykluczone jednak, że i tam w przyszłości będą pobierane opłaty za parkowanie. W weekendy i sezonie turystycznym parking ten bywa zatłoczony. (red)

ULGI INWESTYCYJNE

W roku 2005 ówczesne władze miasta podjęły uchwałę, na mocy której niektóre inwestycje zwolnione są z podatków od nieruchomości. Dwa lata później, do uchwały wprowadzono kosmetyczne zmiany uściślające rodzaj tych inwestycji.

Celem obu uchwał było stworzenie ulg inwestycyjnych dla przedsiębiorców, którzy zainwestują w Szklarskiej Porębie w rzeczy, na których zależy miastu. Stąd zapisy o zwolnieniach podatkowych dla nowo wybudowanych basenów, schronisk górskich, hal widowisko-sportowych, wyciągów narciarskich, systemów dośnieżania czy urządzeń sportowo-rekreacyjnych. To tylko część inwestycji, które objęte są „zachętą” inwestycyjną w formie zwolnień podatkowych. Robi się to po to, aby stworzyć dodatkowe impulsy dla przedsiębiorców, którzy rozważają inwestycję w Szklarskiej Porębie. Wówczas przygotowując biznesplan uwzględniają oni uży-

skaną ulgę i sprawdzają, czy ten biznes będzie im się opłacać. W sumie maksymalna kwota udzielonego zwolnienia podatkowego wynosi maksymalnie 200 tys. euro w ciągu trzech lat.

Jeśli przedsiębiorca spełnił wszystkie wymagane prawem warunki, nie można mu odmówić zwolnienia. Na tej podstawie ze zwolnień podatkowych korzysta od roku 2011 spółka Sudety Lift, Rodzinny Park Rozrywki Esplanada, a wcześniej Ośrodek Szkoleniowo-Wypoczynkowy „Olimp”. Przy czym zaznaczyć trzeba, że zwolnienia podatkowe obejmują wyłącznie nowe inwestycje. Jeśli hotel wybudował basen, to zwolnienie obejmuje tylko część z basenem, a za pozostałą część budynku czy budowli podatki muszą być odprowadzane. Spółka Sudety Lift otrzymała zwolnienie podatkowe za nowy wyciąg, ale płaci podatki od pozostałych gruntów, budowli i

urządzeń. To samo dotyczy zjeżdżalni na Esplanadzie.

Takie uchwały podejmowane są przez wiele samorządów, które chcą zachęcić inwestorów. W Karpaczu ze zwolnień podatkowych za część z basenami korzysta zarówno Sandra jak i Gołębiwski.

Kwota 200 tys. Euro ustalona została przez komisję Europejską i zwolnienie podatkowe udzielane jest na podstawie przepisów o pomocy de minimis. W Brukseli uznano, że zwolnienie podatkowe tej wielkości nie ma znaczenia dla zachowania konkurencyjności. Z takiej pomocy może skorzystać każdy, kto spełni określone prawem warunki. W wypadku Szklarskiej Poręby wystarczy wybudować np. nowy wyciąg narciarski lub basen z podgrzewaną wodą. Szczegółowy zakres inwestycji wymieniony jest w uchwale o pomocy de minimis. (red)

ŚWIATOWY DZIEŃ SENIORA



W kalendarzu znajdują się co najmniej 3 daty, które mogą stanowić okazję do celebrowania i obchodów dojrzałego i starszego wieku. 1-go października obchodzimy ustanowiony przez Zgromadzenie Ogólne ONZ Międzynarodowy Dzień Osób Starszych (International Day of Older Persons), 15-go czerwca zaś Światowy Dzień Praw Osób Starszych (World Elder Abuse Awareness Day), a 14 listopada przypada Światowy Dzień Seniora. Dni poświęcone seniorom są okazją do propagowania i urealniania postulatów mają-

cych na celu poprawę sytuacji osób starszych. W mieście pod Szrenicą zamieszkuje 51 osób w wieku 80 i powyżej 80 lat. We wtorek 11 października w kawiarni KAPRYS Polski Komitet Pomocy Społecznej Zarząd Miejski w Szklarskiej Porębie zorganizował spotkanie dla naszych Seniorów. Spotkanie przy filiżance kawy i dobrym cieście było okazją do rozmów, wspomnień, wymiany telefonów i po prostu do spotkania wśród grona znajomych. Z Seniorami spotkał się Burmistrz Grzegorz Sokoliński. Skierował do przybyłych list okolicznościowy w którym czytamy: „*DZIEŃ SENIORA*” to wyjątkowy symbol pamięci i wdzięczności kierowany do ludzi, którzy urodzili się, pamiętają urok lat oraz dekad ubiegłego wieku. Znają smak trudów życia, poznali czasy bojaźni o siebie, bliskich i rodzinę, zaznali niedostatku. Pomimo tych doświadczeń, dokonali rzeczy niezwykłych. Tworzyli na nowo i z sukcesem rodzinne kręgi, wychowali kolejne pokolenia, zapewnili swoim dzieciom, wnukom i prawnukom poczucie sensu i pewności, a życie

dostarczyło i dostarcza im wielu radości. Wiem, że nie wszystkie marzenia i oczekiwania się spełniają. Jednak, za ten heroizm dnia codziennego jestem Państwu szczególnie wdzięczny. Trudy i życiowe doświadczenia Państwa pokolenia są wspaniałym darem w naszą, społeczną pamięć. Życzę, aby kolejnym latom i dniom towarzyszyło zdrowie, szacunek bliskich oraz zasłużona i czuła opieka. Przekonany jestem, że w tej atmosferze godności i szacunku, będziecie Państwo nadal kontynuować szlachetne dzieło swego życia.

Część spośród naszych Seniorów aktywnie spędza czas, którego mają bardzo wiele. Uczestniczą w zajęciach Uniwersytetu Trzeciego Wieku, korzystanie z telefonu komórkowego czy komputera to dla nich codzienność. Można ich posłuchać w amatorskim zespole muzycznym bądź spotkać z kijkami uprawiających nordic walking. Ale są też ludzie schorowani i samotni, pozostawieni samym sobie. Dzień Seniora to doskonały powód aby pamiętać na co dzień o ludziach starszych, przyjaciółach, członkach rodziny. Czasem wystarczy po prostu z nimi być. (red)

Z PARTNERSKĄ WIZYTĄ

W dniach 7-9 października w Bad Harzburg, partnerskim mieście Szklarskiej Poręby, gościła delegacja naszego miasta. Tym razem celem wizyty była wymiana doświadczeń w zakresie prowadzenia gospodarki komunalnej, promowania atrakcji turystycznych i miejsc o dużych walorach przyrodniczych, działalności kulturalnej i sportowej. Jednym z punktów dwudniowego spotkania było przekazanie władzom Szklarskiej Poręby, historycznej flagi Szklarskiej Poręby, która 66 latami została przekazana przez władze Bad Harzburg i teraz zawiśnie w budynku Urzędu Miejskiego. (red)



DEBATA NAD STRATEGIĄ

Kolejna debata społeczna dotycząca aktualizacji strategii miasta poświęcona była weryfikacji uzgodnionych podczas prac grup roboczych celów strategicznych oraz zadań operacyjnych. Na spotkanie zorganizowane w hotelu Bornit przybyli liderzy różnych grup społecznych – stowarzyszeń, grup nieformalnych a także jednostek publicznych. Dyskusja prowadzona metodą Open Space okazała się dobrym sposobem na wydobywanie wiedzy i doświadczenia jakim dysponuje każda grupa ludzi. W debacie Open Space każdy bierze udział w roli „eksperta”. Szkoda, że mimo otwartego spotkania, zabrakło na nim większej

grupy młodzieży.

Tematem debaty były: „Zadania i działania w strategii na rzecz rozwoju miasta”, w którym wyszczególniono trzy cele strategiczne: 1. ROZWÓJ FUNKCJI TURYSTYCZNO - WYPOCZYNKOWEJ 2. KSZTAŁTOWANIE FUNKCJI OŚRODKA SPORTÓW ZIMOWYCH I LETNICH ORAZ CENTRUM TRENINGOWEGO 3. DZIAŁANIA NA RZECZ INICJATYW KULTURALNO - ARTYSTYCZNYCH

Podstawowym założeniem projektu jest aktualizacja Strategii Rozwoju Miasta w zakresie sportu, kultury i turystyki. Wnioski z debaty mają służyć temu celowi. Uczestnicy spo-

tkania uznali jednak, że wyszczególnione 3 cele strategiczne są niewystarczające i dopisano 4 cel, nazywając go roboczo „sprawy społeczne”. Spotkanie zostało zorganizowane przez Dolnośląską Agencję Współpracy Gospodarczej i Agencję Rozwoju i Innowacji w ramach projektu „Partnerstwa na rzecz rozwoju”. Projekt jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego. Trzeci etap to spotkania robocze z zakresu tworzenia strategii. Zachęcamy wszystkich zainteresowanych do uczestnictwa. (red)

RODZYNKI I MIGDAŁY

W ramach poznawania muzyki świata do przedszkola na Hucie zostali zaproszeni rodzice i muzycy z Filharmonii Dolnośląskiej z Jeleniej Góry z koncertem. 5 października "Rodzynki i migdały" – zaprezentowali muzykę żydowską, w strojach prawie żydowskich z myckami na głowach, a do słynnego utworu "SKRZYPEK NA DACHU" solistka Joanna Moryc zaprosiła wszystkich do tańca i śpiewu. W tym dniu zostały również ogłoszone wyniki konkursu kulinarnego na

najzdrowszą i najsmaczniejszą potrawę zawierającą w swoim składzie i rodzynki i migdały przygotowaną przez rodziców z dziećmi. Po koncercie każdy mógł skosztować i ocenić pyszne sałatki i ciasta, do tego kawa i herbata. Dyskutowaliśmy do późna i wymienialiśmy się przepisami. Dziękujemy rodzicom za udział w koncercie i wspólna zabawę na koncercie. (PS nr 2)



BEZPIECZNA JAZDA



Po raz kolejny Przedszkole Samorządowe Nr 1 zorganizowało akcję pt. „Pasz-

porty Rowerowe”. Impreza została przygotowana we współpracy ze Strażą Miejską, Strażą Graniczną, i Policją ze Szklarskiej Poręby. 3 października od rana na placu obok stadionu „Maraton” działało mobilne miasteczko ruchu drogowego, w którym odbywały się m.in.: egzaminy na paszport rowerowy dla przedszkolaków oraz pokazy sprzętu wykorzystywanego przez Straż Graniczną i Straż Pożarną.

Niebywałą atrakcją dla dzieci był pokaz tresury psa Straży Granicznej, możliwość śladów daktyloskopijnych na

profesjonalnym sprzęcie. Dzieci miały możliwość obejrzenia z bliska specjalistycznego wozu straży granicznej oraz nowy, świetnie wyposażony wóz strażacki. Mogły przymierzyć prawdziwy hełm oraz potrzy- mać gaśnicę w trakcie „gaszenia pożaru”. Udział w imprezie wzięły dzieci z Przedszkola Samorządowego Nr 1 i Nr2, uczniowie klas I i II Szkoły Nr1 oraz rodzice dzieci. „Paszporty rowerowe” mają na celu promowanie znajomości przepisów ruchu drogowego, bezpiecznej jazdy na rowerze: zakładanie kasku, kamizelki lub innych "odblasków" i prawidłowe poruszanie się po drogach. Zdobywcy paszportów otrzymali odblaski, kolorowanki, zakładki do książek. Serdecznie dziękujemy naszym przyjaciołom ze Straży Granicznej z Jeleniej Góry, Straży Miejskiej, Policji i Straży Pożarnej ze Szklarskiej Poręby.

FESTIWAL NALEWEK

Walonowie, jak wiadomo, z niejednego dzbanka pili, więc zachwycić ich podniebnie jest trudno. Dlatego tylko najodważniejsi stanęli do boju o tytuł mistrza nalewki walońskiej. Już po raz drugi w Szklarskiej Porębie tuż przy szlaku prowadzącym na czeską stronę gór, gdzie Łaby źródła wybijają i czarnego koguta w ofierze w dzień przesilenia się składa, w Starej Chacie, będącą siedzibą Wielkiego Mistrza Walońskiego, nalewek próbowano i je oceniano. Komisyjnej ocenie poddawano kolor, klarowność, zapach i smak napoju. Do konkursu przekazano 30 rodzajów nalewek wytrawnych i słodkich. Komisja pobłogosławiona przez Wiedźmę Walońską, zdecydowała: W kategorii nalewek wytrawnych nagrodzić nalewkę z róży produkcji Leona Gruzy. Nie mniej wyborna była nalewka z siedmiu ziół Andrzeja Lewandowskiego, a i równie przy-

jemnym napitkiem była nalewka z wiśni też produkcji Leona Gruzy. Wśród nalewek słodkich, zdaniem komisji walońskiej, tytuł najlepszej należał się produktowi z pigwy autorstwa Przemysława Kondyckiego. Słodką była też soplico wiśnia Jacka Naumowicza oraz nieco egzotyczna ananasowa T. Jasińskiego. Swoje typy miała też gawieź walońska i inna, która licznie przybyła do Chaty Walońskiej, co by za darmo nieco posmakować, a może nawet zapomnieć o troskach dnia codziennego. Oni to po spróbowaniu i opróżnieniu wszystkich butelek zdecydowali, że najlepszą wytrawną nalewkę wyprodukowała niewiasta zwana Teresą Pawłowską, a słodką Przemysław Kondycki. Oficjalna część konkursu się zakończyła

zaproszeniem podczaszego walońskiego do licznego udziału w festiwalu nalewek w roku a.d. 2012. (red)



WSPOMÓŻ PUCHAR ŚWIATA

Już za cztery miesiące w Szklarskiej Porębie rozgrywane będą zawody Pucharu Świata w narciarstwie biegowym. 17 i 18 lutego zawodnicy będą się ścigać w punktowych konkurencjach na Polanie Jakuszyckiej, a w niedzielę 19 lutego na Szrenicy odbędą się bardzo widowiskowe zawody World Uphill Trophy, które w przyszłości również mają szansę być zaliczanymi do punktacji Pucharu Świata. W organizacji tego największego zimowego sportowego wydarzenia w Polsce, może wziąć niemal każdy, kto zechce wspomóc organizatorów. 1 października ruszyła rekrutacja wolontariuszy.

Nabór prowadzony jest do trzech grup. Pierwszą stanowią wolontariusze, którzy będą pracować przy organizacji zawodów Pucharu Świata w dniach 17-18 lutego 2012. Drugą grupę

stworzą osoby pomagające w organizacji niedzielnego World Uphill Trophy, a trzecią tzw. wolontariusze przestrzeni miejskiej. Pierwsze dwie grupy zajmować się będą m.in. utrzymaniem porządku na trasach, starcie, mecie, w strefie zawodników itp. Osoby z bardzo dobrą znajomością języków obcych mają szansę zostać rezydentami narodowych reprezentacji. Trzecia grupa zajmować się będzie obsługą punktów informacyjnych oraz „ambasad kibica”. Grupa ta pracować będzie już od środy 16 lutego do niedzieli 19 lutego. Wszyscy wolontariusze przejdą przed zawodami cykl szkoleń, których tematem będą między innymi zasady BHP, przepisy ppoż, zasady udzielania pierwszej pomocy, psychologia tłumu, topografia miasta. Zostaną również wyposażeni w jednakowe elementy odzieży.

Komitet organizacyjny zaprasza wszystkie chętne do pomocy osoby do wypełnienia kwestionariuszy wolontariusza. Najwięcej osób potrzeba do zadań związanych z zabezpieczeniem poszczególnych obszarów rozgrywania zawodów. Każdy, kto zechce przeżyć niezapomnianą przygodę i znaleźć się w samym centrum sportowej rywalizacji, na pewno znajdzie dla siebie jakąś funkcję. Dodatkowe informacje można uzyskać w biurze organizacyjnym Pucharu Świata w hotelu „Bormit” w Szklarskiej Porębie a także na stronach internetowych ze stron internetowych www.worldcup2012.pl; www.pucharswiata2012.pl. Wypełnione kwestionariusze oraz wszelkie pytania dotyczące wolontariatu sportowego można także kierować na adres m.stach@worldcup2012.pl

ZRÓBMY TO RAZEM

Czy Szklarska Poręba będzie potrafiła sprostać zadaniu organizacji Pucharu Świata w narciarstwie biegowym? To pytanie wcale nie dotyczy finansów, czy sportowego aspektu imprezy, bo w tym wypadku wszystko przebiega zgodnie z ustalonym harmonogramem i nie ma większych problemów. Pisząc Szklarska Poręba nie mam namyśli ani Urzędu Miasta, ani spółki Sport, która jest odpowiedzialna za przygotowania. Mam na myśli całą Szklarską Porębę, w której mieszka niemal 7 tysięcy osób.

Nie można przeprowadzić tego typu imprezy bez udziału mieszkańców. Na całym świecie w przygotowaniach i organizacji zawodów sportowych biorą udział wolontariusze. Ich zadania są różne, w zależności od umiejętności. Właściwie dla każdego znajdzie się miejsce do działania, pod warunkiem, że się chce. Od kilku lat mieszkańcy Szklarskiej Poręby, zrzeszeni między innymi w Lokalnej Organizacji Turystycznej, ale też i innych nieformalnych grupach społecznych, pomagają w organizacji Biegu Piastów. Nie mam wątpliwości, że te same osoby wezmą też udział w organizacji Pucharu Świata, za co z góry dziękuję. Kieruję jednak swój apel do wszystkich, którzy dotychczas nie po-

magali w organizacji różnych miejskich przedsięwzięć – spróbujcie zrobić coś dla miasta, czyli dla siebie.

Czyny społeczne, nazywane teraz wolontariatem, wcale nie są socjalistycznym pomysłem. Problem w tym, że za czasów PRL czyny społeczne organizowane były przymusowo. Stąd wielki społeczny opór. Ale wolontariat jest obecny na całym świecie i bardzo popularny w znacznie bogatszych krajach. Dzięki różnym społecznym akcjom, poznają się ludzie, nawiązywane są znajomości, a czasami biznesy. Ludzie uczą się współpracy, co doprowadza do nowych pomysłów, rozwiązań, a w efekcie lepszego życia. Przeprowadzone bardzo niedawno badania w Polsce mówią o tym, że jako społeczeństwo przestaniemy się bogacić za około 7 lat, a jedynym tego powodem jest nieumiejętność współpracy. My Polacy w czasach pokoju nie potrafimy współpracować. Dopiero wspólny wróg zmusza nas do podjęcia działań.

Chciałbym, aby w Szklarskiej Porębie było inaczej. I jestem przekonany, że tak może być. W ostatnich latach pojawiły się różne grupy społeczne, które na każdym kroku udowadniają, że może być inaczej. „Zdolna Dolna”, LOT, Stowarzyszenie Cyklistów, Rady Parafialne, a teraz bu-

dująca się też grupa z Białej Doliny – to przykłady, które świadczą, że można działać na rzecz miasta, po to, aby po prostu było lepiej. Ludzie działający w tych grupach, różnią się od „wiecznych” malcontentów tym, że nie tylko szukają problemów, ale wskazują możliwość ich rozwiązania, a następnie je rozwiązują.

Od początku października trwa nabór wolontariuszy, którzy chcą uczestniczyć w organizacji zawodów Pucharu Świata. Poszukiwani są ludzie różnych profesji i umiejętności. Gorąco zachęcam do udziału w tym przedsięwzięciu. Dla większości będą to maksymalnie 3 dni pracy. Szczególnie zachęcam młodzież. Będziecie mieli okazję uczestniczyć w organizacji zawodów, którymi można się później pochwalić w podaniu o pracę. Jestem przekonany, że na wielu pracodawcach zrobi wrażenie informacja, że pracowaliście jako wolontariusze przy organizacji zawodów Word Cup.

Nasze zaangażowanie lub jego brak przy organizacji Pucharu Świata będzie miało wpływ na to, czy ta impreza będzie organizowana u nas w kolejnych latach. Międzynarodowa Federacja Narciarska ocenia nie tylko sposób przygotowania samych zawodów, ale również atmosferę, a tę zawsze budują mieszkańcy. Dlatego zachęcam do czynnego udziału w organizacji zawodów.

Burmistrz Grzegorz Sokoliński

CHYTRY DWA RAZY TRACI

Bardzo niepokojące informacje docierają do biur zakwaterowań od szeroko rozumianej branży hotelarskiej. Okazuje się, że niektórzy przedsiębiorcy w okresie zawodów Pucharu Świata w Szklarskiej Porębie, podnoszą ceny zakwaterowania nawet o 300 procent. Tymczasem zagraniczni goście wcale nie mają zamiaru tyle płacić. Ci, którzy jeżdżą na tego typu zawody doskonale wiedzą jakie ceny, i w jakim standardzie, obowiązują w Europie środkowej i dlatego już wiadomo, że część miejsc została zarezerwowana w Harrachovie. Czesi nie podnieśli cen w okresie rozgrywanych u nas zawodów. Ceny są u nich takie same przez cały sezon, stąd okazali się znaczącą konkurencją. Może się więc okazać, że kibice spać i jeść będą w Harrachovie, a hotele i pensjonaty w Szklarskiej Porębie zostaną z niczym. To samo dotyczy ekip sportowych, które powinny być zakwaterowane przez organizatorów w obiektach mających ceny porównywalne z tymi, które były przez hotele dotychczas stosowane. Oni

również potrafią sprawdzić dotychczas stosowane ceny, oraz te po drugiej stronie granicy.

Oczywiście, że we wszystkich miastach, gdzie rozgrywane są zawody tej rangi, w tym czasie ceny rosną, jednak nie aż tyle. Nie należy też zapominać, że z Harrachova jest bliżej na Polanę Jakuszycką.

To ile zarobią przedsiębiorcy ze Szklarskiej Poręby zależy już wyłącznie od nich samych. Puchar Świata w narciarstwie biegowym to nie są zawody w skokach narciarskich. Nie ma co się spodziewać aż tylu kibiców, co w czasach występów Adama Małysza na skoczniach w Harrachovie. Powodów jest kilka, zaczynając od tego, że biegi narciarskie na żywo nie są tak emocjonujące i właściwie lepiej je oglądać w telewizji. Tym bardziej należy już dzisiaj zadbać o to, aby sprzedać miejsce na Puchar Świata.

Co prawda, priorytetem jest międzynarodowa promocja Szklarskiej Poręby, jednak dobrze byłoby, aby miejscowi

przedsiębiorcy zarobili nieco więcej. Podnoszeniem cen o 300 procent odstrasza się chętnych do przyjazdu w tym terminie.

Oby się więc nie okazało, że my się pracujemy, a zarobią Czesi. Czy tak będzie zależy wyłącznie od branży hotelarskiej. I nie chodzi wyłącznie o ceny, lecz o całą ofertę pobytową. Kibice zagraniczni to przede wszystkim narciarze biegowi. Oni po zawodach próbują swych sił na trasach, na których ścigali się najlepsi. Jest to klient, który potrzebuje nie tylko miejsca do spania, ale również wymaga miejsca, gdzie będzie mógł wysuszyć strój czy nasmarować narty. Ta oferta powinna być widoczna na stronie internetowej obiektu, tak jak to robią Czesi.

Szklarska Poręba jest gospodarzem zawodów Pucharu Świata. Z naszych publicznych, budżetowych środków na ten cel wydawane są pieniądze, ale czy wrócą one do mieszkańców, to zależy już wyłącznie od przedsiębiorców, którzy przygotowują odpowiednią ofertę. (red)

UWAGA BAZA NOCLEGOWA

Uruchomione zostały 3 dodatkowe wersje językowe oficjalnej internetowej strony miasta. Pod adresem www.szklarskaporeba.pl informacje o Szklarskiej Porębie zamieszczone są także w językach: angielskim, niemieckim i czeskim. Niektóre elementy wersji obcojęzycznych są obecnie testowane, sprawdzane, a wszelkie niedoskonałości na bieżąco poprawiane. Z góry dziękujemy za sugestie i uwagi.

Jednym z takich elementów, który na dniach ulegnie zmianie, będzie wyszukiwarka noclegów. Obecnie na stronie internetowej miasta, w wersji polskojęzycznej, prezentowany jest każdy legalnie działający obiekt. Ich właściciele mają możliwość edycji, zmiany, dodawania informacji i fotografii o obiekcie, a także zamieszczania ofert „last minute”. W wersji polskojęzycznej na razie nic się nie zmienia.

W serwisie angielsko-, niemiecko- i czeskojęzycznym prezentowane będą wyłącznie te obiekty, które mają własne internetowe strony w wersjach obcojęzycznych. Innymi słowy, jeśli jakiś obiekt (hotel, pensjonat, pokoje gościnne) ma własną stronę internetową, na której przedstawia swoją ofertę w językach: niemieckim, angielskim lub czeskim, wówczas na stronie miasta pojawi się od-

nośnik do tej strony.

W katalogach w podziale na hotele, pensjonaty i inne obiekty w wersjach obcojęzycznych będą prezentowane tylko te obiekty, których zarządcy, prześlą swój internetowy adres www na pocztę email: it@szklarskaporeba.pl

Zachęcamy do prezentowania w ten sposób informacji o swoich obiektach w wersjach obcojęzycznych już teraz, kiedy kibice z całej Europy szukają możliwości zakwaterowania w Szklarskiej Porębie podczas Pucharu Świata w biegach nar-

ciarskich, ale nie tylko. Z każdym rokiem rośnie grupa zagranicznych uczestników Biegu Piastów, którzy również szukają zakwaterowania. To, czy znajdą informacje o obiektach na stronie miasta, w językach, którymi się posługują, zależy w tej chwili już wyłącznie od branży hotelarskiej. Referat Promocji przygotował obcojęzyczne strony poświęcone Szklarskiej Porębie. Czy będą tam informacje o możliwości zakwaterowania? To już zadanie wyłącznie dla przedsiębiorców. (red)



NOWE PLACE ZABAW

„Zdolna Dolna” wraz Walończykami przygotowali uroczyste otwarcie placu zabaw, jaki samorząd wybudował obok boiska sportowego przy ul. Waryńskiego. Jest to już piąty ogólnodostępny plac zabaw, a czwarty oddany do użytku w tym roku.

Na otwarciu oczywiście nie zabrakło dzieci, które przetestowały urządzenia. Oprócz tego organizatorzy zadbali o szereg konkursów i zawodów z nagrodami. Były śpiewy, recytacje, slalom z jajkiem, wyścigi w workach i wiele innych. Atmosfera była wspaniała, a plac zabaw otrzymał bardzo dobre oceny.

Kilka dni wcześniej oddano też do użytku plac zabaw przy Szkole Podstawowej nr 5. Jest on nieco mniejszy, od tego wybudowanego w SP 1, ale też i do podstawówki przy ul. Franciszkańskiej uczęszcza mniej uczniów. Wielkość dotacji przyznawanej w ramach programu „Radosna szkoła” uzależniona jest od wielkości placówki.

Cała inwestycja kosztowała 120 tysięcy złotych, z których ponad połowę pochłonął koszt wykonania bezpiecznego podłoża. Połowa wartości tej inwestycji zostanie zrefundowana przez Ministerstwo Oświaty. Uczniowie szkoły zyskali wspaniałe miejsce do zabaw w trakcie przerw oraz przed i po lekcjach. Prowadzone są tam również zajęcia dla uczniów pozostających w świetlicy szkolnej, a najmłodsze klasy zyskały dodatkowe miejsce do realizowania zajęć ruchowych z wychowania fizycznego. To kolejna inwestycja zrealizowana w Szkole Podstawowej Nr 5 z wykorzystaniem środków pomocowych z Unii Europejskiej. W poprzednich latach w placówce z dotacji unijnej kupiono wyposażenie pracowni komputerowo-internetowej, Centrum Informacji Multimedialnej oraz zabawki i zestawy pomocy dydaktycznych do zajęć ruchowych dla najmłodszych. (red/uf)



Wydawca: Urząd Miejski w Szklarskiej Porębie, ul. Buczka 2, tel. 75 75 47 700, Redaguje Zespół Urzędu Miasta pod kierownictwem Feliksa Rosika Sekretarza Miasta; biuletyn@szklarskaporeba.pl **Druk:** Urząd Miejski; **Nakład:** 1000 szt.